



CHARTRE DES CORRECTEURS ET DES EXAMINATEURS

POUR L'ÉVALUATION DE

L'ÉPREUVE ANTICIPÉE DE FRANÇAIS (E.A.F)

ACADEMIES DE CRETEIL, PARIS, VERSAILLES

SESSION 2015

L'accueil à l'oral de l'EAF des élèves allophones issus d'une UPE2A en troisième ou seconde et intégrés en classe ordinaire

Pour ces élèves, la préparation de l'examen se comprend dans le cadre de référence des compétences linguistiques du cadre (CERCL) : réception ou compréhension d'un texte et d'une consigne/production orale en continu de lecture et de réponse argumentée/médiation en interaction (entretien).

Les recommandations ci-dessous ont pour finalité de rappeler que l'on examine des compétences, que l'évaluation de tout oral exige un climat de sécurité lié à une situation de communication qui est celle de l'échange bienveillant.

Préparation et encadrement particuliers

Ces élèves suivent le même programme que les autres candidats. Afin d'adapter l'épreuve on signalera la situation linguistique (candidat issu d'UPE2A) et l'examineur attachera une plus grande attention au descriptif. Comme celui de tout candidat, il pourra prendre la forme suivante :

- Des séquences complètes intégrant une part fixe (les textes qui pourront être adaptés) et une part individualisée (les lectures et productions personnelles de l'élève).
- Des problématiques clairement identifiées et auxquelles les textes seront explicitement rapportés afin d'aider l'élève à comprendre et à argumenter.
- Les lectures et ressources personnelles de l'élève, abordées notamment dans une approche culturelle comparée (littérature française, littérature des langues d'origine)

L'accueil et l'oral du candidat

- On énoncera clairement le choix de la séquence et on apportera toute l'aide nécessaire à la bonne compréhension de la lecture analytique choisie.
- On inscrira la question de manière parfaitement lisible en vérifiant la compréhension.
- Pour rassurer le candidat, on pourra commencer par un dialogue avant de l'inviter à exposer sa réponse.
- On encouragera en reformulant si besoin est ce qui a été dit.
- On valorisera les compétences orales (fluidité, compréhension fine, argumentation étayée...) en faisant preuve d'une certaine souplesse en matière de précision des analyses stylistiques.